

И.А.БУНИН И А.С.ПУШКИН (СОПОСТАВЛЕНИЕ КАК ПРИЁМ ПОСТИЖЕНИЯ СТИЛЕВОГО СВОЕОБРАЗИЯ ЛИРИКИ УЧАЩИМИСЯ XI КЛАССА)

Эстетическая реакция на образное поэтическое слово определяется глубиной понимания читателем лирического произведения как целого, где все средства художественной выразительности взаимосвязаны и подчинены выявлению авторского мироощущения. В связи с этим важной задачей изучения в школе лирики того или иного автора является рассмотрение её стилового своеобразия.

Сопоставительный анализ произведений двух авторов—один из эффективных приёмов постижения стилового своеобразия лирики учащимися XI класса. Он предоставляет школьникам возможность актуализировать имеющиеся у них знания, применив их в новых условиях, систематизировать свои наблюдения над текстом, осмыслить и выразить свои эстетические переживания.

О Бунине-поэте школьники знают мало. Для многих читателей имя И.А.Бунина связано с его прозой, рассказами и повестями, воссоздающими жизнь русской деревни начала XX, характер и психологию русского человека. Между тем в поэзии не в меньшей мере, чем в прозе, раскрылся талант Бунина-художника. Эту мысль подтверждает высказывание самого автора: "Я поэт, и больше поэт, чем писатель, и главным образом поэт".¹

Без понимания связей поэта с отечественной культурой XIX века невозможно установить неповторимость бунинского дарования. Эстетические пристрастия И.А.Бунина были сформированы поэтической атмосферой родного дома, где часто звучали стихи В.А.Жуковского, А.С.Пушкина, М.Ю.Лермонтова. В детские годы, по свидетельству Бунина, "пришла настоящая любовь к Пушкину"². "Когда он вошёл в меня, когда я узнал и полюбил его? Но когда вошла в меня Россия? Когда я узнал и полюбил её небо, воздух, солнце, родных, близких? Ведь он со мной - и так особенно - с самого начала моей жизни" (IX, 456).

И.А.Бунина привлекали "ясность души и стройность мирозерцания" великого поэта, в творчестве которого ярко проявилась присущая русской литературе устремлённость к предельно самоуглублённой личности. Духовные запросы Пушкина определялись жадной осмыслить бытие в его сиюминутном, историческом и беспредельном течении. Наследие великого поэта было воспринято Буниным в свете актуальных идейно-эстетических исканий эпохи. В плане выражения привлекательны для него пушкинская мелодичность, простота и скромность.

Пушкинское влияние в лирике Бунина сказывается и в принципах отбора материала, и в его эстетическом осмыслении.

А.С.Пушкин был "поэтом действительности" (В.Г.Белинский), откликался на многообразие жизненных явлений. В простом и обыденном он находил красоту. Как и его предшественник, Бунин охотно обращался к тем впечатлениям, которые давала ему жизнь. Будничная повседневная действительность становится в стихах Бунина поэтическим выражением его чувств ("Бегут, бегут листья раскрытой книги..."—1,212; "Вечер"—1,322; "Мы сели у печки в прихожей..."—1,448). Стихи Бунина насыщены бытовыми подробностями, характерными для той среды, которую изображает поэт. Художник стремился быть предельно правдивым в передаче всех необходимых ему подробностей быта или душевных движений. Как и Пушкина, его характеризует строгая точность во всём, что он описывает.

Пушкин был наделён исключительным чувством красоты, меры, гармонии. Бунина восхищала художественная простота и строгость пушкинского стиля, которые отвечали и его эстетическим принципам. Не случайно А.Блок отметил как характерную черту стиля Бунина проникновение "в простоту и чёткость пушкинского стиха"³.

Обоим поэтам присуща способность постигать национальную сущность

ишских культур. "Всемирная отзывчивость" (Ф.М.Достоевский)—характерная черта творческой индивидуальности.

Важно, чтобы учащиеся увидели не только общие черты поэзии Пушкина и Бунина, но и поняли своеобразие каждого из них. При сопоставлении тематически родственных произведений двух авторов наиболее полно выступают неповторимые черты их дарования, проявляющиеся в разработке близкого жизненного материала.

Предлагаем одиннадцатиклассникам сравнить описание осени у Пушкина ("Осень"; отрывки из "Евгения Онегина")⁴ и у Бунина ("Затишье"—1,59; "Последние дни"—1, 457-458; поэма "Листопад"—1,120-124).

Школьники говорят, что в описаниях осени у Пушкина и у Бунина выражены контрастные эмоции—печаль и восхищение этой порой года. Эти эмоции передаются в стихах авторов разными поэтическими образами. Обоих поэтов характеризует умение передать симптоматические перемены, происходящие в природе, показать их эмоционально-сюжетной динамике осенних и зимних картин, поэтически выразить чувство бодрости, вызванное обновлением природы. Для Пушкина осень—любимая пора года, вызывающая душевную бодрость и прилив творческих сил. У Бунина восхищение осенней природой соседствует с настроением грусти, даже уныния. Природа предстаёт загадочной, а некоторые образы овеяны мистицизмом ("мрачная тишина", "сова ... порою дико захохочет"). Учащиеся отметили отличие в осенних пейзажах обоих поэтов и в том, что Пушкин одушевляет природу деятельностью человека (прогулки верхом, охота, процесс творчества), а в бунинских стихах преобладает чувство одиночества, которое ощущает лирический герой наедине с природой.

Учащиеся говорят, что Бунин, описывая природу, подмечает малейшие оттенки цвета, обычно скрытые от поверхностного наблюдателя, еле уловимые запахи и звуки. В стихах Бунина большее разнообразие красок ("Берёзы жёлтою резьбой / местят в лазури голубой"; "синеют ... просветы в небо, что оконца"; "листва гитарный отблеск льёт"), звуков ("расслышать листика шуршанье", "заквохчет дрозд", "сова ... дико захохочет"), запахов ("лес пахнет дубом и сосной", "... листьев сыростью грибной"). Наблюдения школьников иллюстрируют характерную черту бунинского стиля—активнейшую отзывчивость на физические свойства предметов ("телесность" детали). Бунин поражает читателя свежестью и неожиданностью сравнений и метафор, запас которых у поэта неисчерпаем. Учитель предлагает ученикам найти в стихах Бунина ряд образных соответствий, связанных со словом "лес": *Лес—ярким золотом пылающий костер; Лес, точно терем расписной; На рыжие ковры похожие леса; Леса на дальних косогорах, / Как жёлто-красный лисий мех; Листья—янтарь, золото, птицы, бабочки, дождь золотой.* Метафоричность бунинского языка, богатство поэтических образов создают запоминающиеся картины бунинской осени, выражающей мироощущение поэта. Одиннадцатиклассники верно делают вывод о своеобразии эмоционального содержания пейзажной лирики И.А.Бунина, отмеченной чувством пустынности, одиночества человека в мире природы и вместе с тем влекущей чувственной её прелестью.

Более сложным заданием для учащихся является анализ философской лирики обоих поэтов. Предлагаем им сопоставить пушкинское стихотворение "Вновь я посетил..." и бунинское "Растёт, растёт могильная трава..." (1,266).

Учащиеся верно воспринимают философское содержание обоих произведений, отмечая, что в стихах Бунина и Пушкина чувствуется тоска по ушедшему времени. В стихотворении "Вновь я посетил..." автор с грустью отмечает перемены в Михайловском, тоскует о своей умершей няне. В стихотворении Бунина на грустные размышления наводит вид кладбища: старый склеп, мох, покрывший надгробные надписи. Оба поэта сознают, что жизнь быстро проходит, но эта грусть светлая, потому что они верят в бессмертие природы, её обновление. Пушкин радуется, видя, как "младая роща разрослась", приветствует "племя, младое, незнакомое". А Бунин пишет, что на могильных плитах растёт трава, "зелёная, весёлая, живая". "Но ты,

земля, права!"—ключевые слова в стихотворении.

Анализ стихотворения в ответах школьников ограничен рассмотрением словесных образов. Следует обратить внимание одиннадцатиклассников на интонацию, ритм и звуковую инструментовку стиха. Почему стихи, наполненные, в сущности, грустным содержанием, имеют светлую, жизнерадостную окраску?

Выясняем, что оба поэта обращаются к пятистопному ямбу, удобному для передачи рассуждений. Интонация стиха подчёркивает разговорную естественность, непринуждённость. К философскому обобщению поэты идут разными путями. В стихотворении А.С.Пушкина его подготавливает метафора—образ молодой зелёной рощи, "зелёной семьи", выражающей вечное движение жизни. Стихотворение И.А.Бунина строится на контрасте двух картин—тлена и вечной природы, воспринимаемых в неразрывном единстве. Эта нераздельность выражена в эпитетах, характеризующих траву: "могильная, зелёная, весёлая, живая". Печальный вид кладбища сменяет в стихотворении И.А.Бунина живописная картина, в которой выражено авторское преклонение перед всемогущей природой. Восклицательная интонация этой строфы выражает основной, жизнеутверждающий пафос стихотворения. Звучность и мелодичность бунинскому стиху придают звонкие согласные "в" и "л" в сочетании с гласными "а", "е" (э), ё (о), и:

Как нежны на алеющем закате

Кремли далёких синих облаков!

Как вырезаны крылья ветряков

За тёмною долиною на скате! /Б., 1, 266/.

При всём жизнелюбии Бунина в его лирике устойчивы мотивы одиночества, грусти, глубокой печали, тоски, но не они определяют основной пафос его поэзии. По целостному мироощущению Бунин близок Пушкину. Оба поэта видят бессмертие в неисчерпаемой жизни природы, в её творческой силе, сосредоточенной в человеке.

Рассматривая своеобразие лирики И.А.Бунина, нельзя обойти вниманием ещё одну особенность. Творческой личности, по словам поэта, присуща "способность особенно сильно чувствовать не только своё время, но и чужое, не только свою страну, но и другие, не только себя самого, но и прочих людей..."⁵ Эта способность в полной мере нашла воплощение в лирике обоих поэтов. Пушкин и Бунин обращались в своём творчестве к жизни разных стран, по-своему вживаясь в культуру каждой из них. Особый интерес вызывали у художников слова культура и религия Востока. Обоих поэтов привлекала мудрость Корана, нравственные заветы которого нашли поэтическое выражение в пушкинском цикле "Подражание Корану" и бунинских стихах. В пушкинском цикле нравственные поучения являются формой выражения авторских мыслей о времени и о себе. Не случайно исследователи творчества поэта установили идейную связь "Подражаний Корану" со стихами, раскрывающими роль поэта в жизни общества ("Пророк", "Поэт и толпа", "Поэту")⁶. Для Пушкина важной является проблема нравственной ответственности за избранную позицию в обществе.

Обращение Бунина к культуре и религии Востока вызвано стремлением проследить непрерывность духовного развития человечества. Сквозь призму далёких исторических ассоциаций воспринимает поэт современную жизнь Востока. В стихах И.А.Бунина нашли отражение неукротимый характер магометан, их простодушие и религиозный фанатизм, пафос завоеваний ("Потомки пророка" - 1,350; "Зеленый стяг" —I, 256). Наиболее привлекательны для него общечеловеческие ценности Корана, народная мудрость и высокая поэзия, запечатлённые в нём ("Тэмджид"—1,221; "Путеводные знаки"—I, 255).

Таким образом, сопоставительный анализ позволяет активизировать познавательную деятельность учащихся XI класса, предоставляя им большие возможности для самостоятельной работы.

1. Литературное наследство. Т. 84: Иван Бунин. Кн.2. М.: Наука, 1973. С.302.

2. Бунин И.А. Собр. соч.: В 9 т. Т.9. М.: Худож.лит.,1967. С.259. Дальнейшие

ссылки на это издание даются в тексте (римской цифрой обозначен том, арабской—страница).

3. Блок А.А. О литературе. М.: Худож.лит.,1980. С.78.
4. Пушкин А.С. Собр. Соч.: В 10 т. М.: Худож.лит.,1974—1978.
5. Литературное наследство. Т.84: Иван Бунин. Кн.1. М.: Наука, 1973. С.384.
6. См.: Слонимский А.Л. Мастерство Пушкина. М.: Гос.изд-во худож. лит.,1963. С.139,140.

Красимир Иванов (Минск)

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ БОЛГАРСКОГО СИМВОЛИЗМА

Бурное развитие духовной жизни после освобождения Болгарии от турецкого владычества (1878) приводит и к становлению классической болгарской литературной традиции. Влияние западноевропейской литературы имеет место еще в эпоху болгарского Возрождения, а после освобождения приобретает в творчестве Ивана Вазова, Константина Величкова и Стояна Михайловского вполне определенный характер. За ними следует первая волна модернизма в болгарской литературе. По предложению словацкого болгариста Яна Кошки болгарский символизм принято рассматривать как второй этап развития модернизма, как продолжение литературного процесса, начатого кругом "Мысль". У истоков болгарского символизма стоит поэт Лейо Яворов. Первые символистические стихи публикуются в литературной периодике в 1905 году. Яворов считается родоначальником символизма, но позже он увлекается больше театром и трагизмом своей любви. Поэтому эмблематической фигурой болгарского символизма и его настоящим создателем считается Теодор Траянов, по силе таланта уступающий Яворову, но более четко вписывающийся в каноны доктрины символизма. До появления символизма взгляды болгарских писателей и поэтов обращены в равной степени и на запад (Франция, Германия) и на восток (Россия). В болгарском символизме более сильным является западное влияние. Преимущественно русским можно определить влияние только у Людмила Стоянова. Критик и идеолог болгарского символизма Иван Радославов в своей книге "Идеи и критика" (1921) защищает национальный характер болгарского символизма. Критик показывает, что чужие влияния совместимы с внутренними тенденциями развития национальной литературы. "Без внешних влияний не может существовать идейная и художественная жизнь",—заключает он. Радославов считает, что "как более молодой и несложившийся пока народ" болгары испытывают более сильные внешние воздействия, а болгарская культура в своих поисках самоопределения переживает этап ассимиляции, неизбежный для всех формирующихся культур. Несомненно ряд особенностей западноевропейского символизма находит своеобразные проекции в болгарском варианте течения. Вместе с тем национальное своеобразие болгарского символизма отмечено многими исследователями.

Запоздалость—основная характеристика болгарского символизма. По отношению к классической французской школе она измеряется 20 годами. В 80-е годы XIX века перед литературой только что освобожденной Болгарии и Франции стоят совершенно разные задачи. В Болгарии это художественное осмысление исторических событий и осуществление национального объединения. Идеино-эстетическая проблематика символизма остается чужой для писателей старого поколения, хотя многие из них имели непосредственные контакты с французской литературой. Запоздалость болгарского символизма осознается болгарскими символистами как прерванность культурно-исторических процессов, как литературная недостаточность, которую надо преодолеть. Болгарский символизм не мог самостоятельно прийти к осознанию себя литературой упадка и заката. Поэтому подражание чужим образцам выглядело в этой ситуации неорганическим, нередко даже смешным. Декадентство как крайняя форма проявления некоторых особенностей символизма и модернизма в европейской литературе не получило